

英语在时尚中熟练
Improve your English in fashion

适合七年级学生学习
紧扣各种版本教材



Magical

红魔英语

精致英文 创意驿站
酷学家族 魔力呈现

★适合七年级★

双语悦读

Bilingual Happy Reading

主编:周艺文

国防科技大学出版社

Magical 红魔英语



(二年级)

双语悦读

Bilingual Happy Reading

国防科技大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

双语“悦”读. 七年级 / 周艺文主编; ——长沙: 国防科技大学出版社,
2006.6

(红魔英语)

ISBN 7-81099-329-1

I. 双… II. 周… III. 英语—阅读教学—初中—教学参考资料 IV. G634.
413

中国版本图书馆数据核字(2006)第061303号

红魔英语·双语悦读 七年级

总策划: 周艺文

主 编: 周艺文

编 著: 李高科

责任编辑: 肖 滨

责任校对: 黄 煌

版式设计: 周 纯 李小清 周 伟

全案策划: 万卷(香港)文化有限公司

湖南艺文出版策划有限公司

电话: (0731)2801355 邮政编码: 410005

E-mail: zhouyiwen@vip.163.com

出 版: 国防科技大学出版社

电话: (0731)4572640 邮政编码: 410073

<http://www.gfkdcbs.com>

经 销: 新华书店

湖南书香万卷文化实业有限公司

电话: (0731)2849636 2849637

<http://www.redmagical.com>

印 装: 湖南东方速印科技股份有限公司

电话: (0731)8807850

开 本: 990 × 660 1/16 印张: 14 彩页: 4 字数: 200千字

版 次: 2006年8月第1版

印 次: 2006年8月第1次印刷

书 号: ISBN-7-81099-329-1/G·78

定 价: 16.80元

如有印刷质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换



前言



是什么让本该是花朵一样的你们拖着疲惫的步伐在求学的道路上举步维艰？是什么掠夺了你们灿烂的笑容，挂着一副少年老成的面孔整日奔波于家与学校的两点一线？是谁说为了寻求知识，就要如僧侣般日复一日地埋头于枯燥的ABC中？

而我们，快乐学习的使者，锐意改革，为的是给你们知识，还要给你们快乐！

《红魔英语·双语悦读》紧扣教材主题能让你更好把握教材；包罗万象的文章能给你轻松阅读的乐趣；详尽的语法讲解能破解悬在你心头的疑惑；配套的练习能让你见证点滴进步的惊喜。

但最重要的是，就如我们的承诺，我们给你们知识的同时，还要给你们快乐！

它能让你足不出户，领略各国旖旎风光；它能满足你对当红明星的崇拜及对流行电影的热爱；它的幽默故事能让你在紧张的学习之余开怀大笑；它的深刻哲理能引发你对生命的无限思考！时事新闻能让你及时与国内外大事接轨；国内外的经典文学能让你如同穿越时空的隧道，去体验那时、那人、那事……

它就是这样一本书，能给你知识，还能给你阳光和空气！



目录

七年级 (上)

Unit 1 Making New Friends 结交新朋友

- Happy Reading One Meet New Friends
遇到新朋友 (4)
- Happy Reading Two An American Girl — Mary
一个美国女孩——玛丽 (6)
- Happy Exercise One (10)
- Happy Exercise Two (10)

Unit 2 Things in the Classroom 教室里的东西

- Happy Reading One Our Classroom
我们的教室 (12)
- Happy Reading Two How Hard They Are Working!
他们工作是多么努力啊! (14)
- Happy Exercise One (16)
- Happy Exercise Two (16)

Unit 3 The Family 家庭

- Happy Reading One Mr King's Family
金先生的一家 (19)
- Happy Reading Two Father's Hair
爸爸的头发 (21)
- Happy Exercise One (24)
- Happy Exercise Two (24)

Unit 4 Things Around the House 房子周围的东西

- Happy Reading One My Bedroom
我的卧室 (26)
- Happy Reading Two What a Nice Bedroom!
好漂亮的卧室! (28)
- Happy Exercise One (31)
- Happy Exercise Two (31)

Unit 5 Spending Time with Friends 与朋友在一起

- Happy Reading One A Good Place for Fishing (33)
钓鱼的好地方
- Happy Reading Two Who is Deafer? (35)
谁更聋?
- Happy Exercise One (39)
- Happy Exercise Two (39)

Unit 6 Food 食物

- Happy Reading One A Good Breakfast is Important (42)
一顿丰盛的早餐是很重要的
- Happy Reading Two English Meals (44)
英国的饭菜
- Happy Exercise One (47)
- Happy Exercise Two (47)

Unit 7 Shopping 购物

- Happy Reading One A Young Man (49)
一个年轻人
- Happy Reading Two At the Department Store (51)
在百货公司
- Happy Exercise One (57)
- Happy Exercise Two (57)

Unit 8 Dates 日期

- Happy Reading One Year, Month, Day and Week (60)
年、月、日和星期
- Happy Reading Two The Number 13 (62)
数字 13
- Happy Exercise One (65)
- Happy Exercise Two (65)

Unit 9 Movies 电影

● Happy Reading One I Like Beijing Opera, Too	
我也喜欢京剧	(68)
● Happy Reading Two Jackie — Movie Star	
影星成龙	(69)
Happy Exercise One	(73)
Happy Exercise Two	(73)

Unit 10 Joining a Club 加入俱乐部

● Happy Reading One How to Choose a Fitness Club	
怎么选择一个健身俱乐部	(75)
● Happy Reading Two Various Classes in a Fitness Club	
健身俱乐部里变化多样的课程	(77)
Happy Exercise One	(82)
Happy Exercise Two	(82)

Unit 11 Daily Routines 日常安排

● Happy Reading One Rose's Family	
罗丝一家	(85)
● Happy Reading Two Newspaper Fascinating Jim	
看报入迷的吉姆	(88)
Happy Exercise One	(91)
Happy Exercise Two	(91)

Unit 12 School Subjects 学校课程

● Happy Reading One My Introduction	
自我介绍	(94)
● Happy Reading Two My Arithmetic Lesson	
我的数学课	(96)
Happy Exercise One	(100)
Happy Exercise Two	(100)
● Keys to Exercises	(102)

七年级 (下)

Unit 1 Countries, Nationalities, and Languages 国家、民族和语言

- Happy Reading One My Pen Pal Nick (108)
我的笔友尼克 (108)
- Happy Reading Two Life in Britain (110)
英国的生活 (110)
- Happy Exercise One (114)
- Happy Exercise Two (114)

Unit 2 The Neighborhood 街坊

- Happy Reading One Asking the Way (117)
问路 (117)
- Happy Reading Two A Noisy Night (120)
一个喧嚣的晚上 (120)
- Happy Exercise One (123)
- Happy Exercise Two (123)

Unit 3 Animals in a Zoo 动物园里的动物

- Happy Reading One Tigers, Lions, Elephants and Bears in a Zoo (126)
动物园里的老虎、狮子、大象和熊 (126)
- Happy Reading Two An Advertisement (128)
一则广告 (128)
- Happy Exercise One (131)
- Happy Exercise Two (131)

Unit 4 occupations 职业

- Happy Reading One Four Occupations (134)
四种职业 (134)
- Happy Reading Two Joan's New Job (136)
琼的新工作 (136)
- Happy Exercise One (140)
- Happy Exercise Two (140)

Unit 5 Everyday Activities 日常活动

- Happy Reading One What Can Johnny Do?
约翰尼能做什么? (143)
- Happy Reading Two Our Everyday Housework
我们的日常家务活 (145)
- Happy Exercise One (149)
- Happy Exercise Two (149)

Unit 6 The Weather 天气

- Happy Reading One The Weather in Britain
英国的天气 (152)
- Happy Reading Two Talk About the Weather
谈论天气 (153)
- Happy Exercise One (158)
- Happy Exercise Two (158)

Unit 7 Physical Appearance 外貌

- Happy Reading One Good Looking and Good People
美貌与品德 (161)
- Happy Reading Two Where Is My Brother?
我的弟弟在哪儿? (163)
- Happy Exercise One (165)
- Happy Exercise Two (165)

Unit 8 Food 食物

- Happy Reading One Swallow the Bread=Tell the Truth
吞下面包 = 说真话 (168)
- Happy Reading Two Fast Food Restaurants in the United States
美国的快餐店 (170)
- Happy Exercise One (173)
- Happy Exercise Two (173)

Unit 9 Weekend Activities 周末活动

● Happy Reading One	What Is Tom Doing?	
	汤姆在做什么?	(176)
● Happy Reading Two	Who Is Foolish?	
	谁傻啊?	(177)
	Happy Exercise One	(181)
	Happy Exercise Two	(181)

Unit 10 Holidays and Vacations 假期

● Happy Reading One	Holidays in Spain	
	在西班牙度假	(184)
● Happy Reading Two	A Sad Story	
	令人伤心的故事	(185)
	Happy Exercise One	(189)
	Happy Exercise Two	(189)

Unit 11 Popular Culture 流行文化

● Happy Reading One	American Music	
	美国音乐	(192)
● Happy Reading Two	Social Customs in America	
	美国的社交习惯	(195)
	Happy Exercise One	(199)
	Happy Exercise Two	(199)

Unit 12 Rules 规则

● Happy Reading One	The Traffic Rules in England	
	英国的交通规则	(202)
● Happy Reading Two	Stop the Fast Train for a Dog	
	为狗紧急停车	(204)
	Happy Exercise One	(208)
	Happy Exercise Two	(209)
● Keys to Exercises		(210)

红魔英语 双语悦读

Magical English Bilingual Happy Reading

七年级(上)





Let life be beautiful like summer flowers
and death like autumn leaves

Unit 1

MAKING NEW FRIENDS

结交新朋友

啊，终于开学了。好多的新同学啊！同班同学总该认识认识吧。那怎样去结交新朋友呢？熟悉的或不熟悉的人们见面或相遇时要相互问候，因此，问候语也是较常使用的口语。由于文化和习俗的不同，不同国家的人们问候的表达方式也不尽相同。一般场合，我们对素昧平生的人是不打招呼的，但在英美国家则不然，他们会点个头，说声 Hi 或 Hello。那么，具体如何运用呢？下面两篇文章会给你答案。

HAPPY READING ONE

Meet New Friends 遇到新朋友

Jim: How do you do¹?

Ann: How do you do?

Jim: I'm Jim Hyde. What's your name,
please²?

Ann: Ann Green.

Jim: **What** class are you in?

Ann: I'm in Class Two, Grade One.

Jim: Oh! we're in the **same** class!

Tom: Hi, Ann!

Ann: Hi, Tom!

Jim: **Who's** he?Ann: He's my **friend**. He's in Class
Three.Jim: Is May White his sister³?Ann: Yes. Do you know her⁴?

Jim: Yes.

Ann: Oh, we're **all** friends!

吉姆：你好！

安：你好！

吉姆：我是吉姆·海德。请
问你叫什么名字？

安：安·格林。

吉姆：你在哪个班级？

安：我在一年级二班。

吉姆：哦，我们在同一班级。

汤姆：嗨，安！

安：嗨，汤姆！

吉姆：他是谁？

安：他是我的朋友。他在三班。

吉姆：梅·怀特是他的姐姐
吗？

安：是的。你认识她？

吉姆：是的。

安：哦，我们都是朋友！

Glossary

please /pli:z/ *vt.* 请what /(h)wɒt/ *pron.* 什么same /seɪm/ *adj.* 同一的，相同的who /hu:/ *pron.* 谁friend /frend/ *n.* 朋友all /ɔ:l/ *pron.* 全部 *adv.* 都

Notes

1. How do you do?

分析：这句形式上是疑问句，实际上是初次见面的问候语，常用于两个

人经别人介绍初次相见时(多用于正式场合), 应答时, 也应说 **How do you do?** 师生之间, 年轻者对年长者初次见面时, 也常用此句来打招呼。但同学之间一般用 **Hi, Hello, Good morning / afternoon** 等。

链接: 熟人见面时的问候

How are you? 用于熟人见面时的问候, 问候对方身体健康状况, 意思是“你身体好吗?”, 但在实际交际中往往被当做一种客套话来使用, 其回答主要有下面几种方式:

Fine, thank you. And you? 很好, 谢谢, 你呢?

Very well; thanks. And you? 很好, 谢谢, 你好吗?

Not too bad; thanks. And you? 还不坏, 谢谢, 你好吗?

I'm OK; thank you. 我很好, 谢谢。

I'm all right; thank you. 我很好, 谢谢。

2. What's your name, please?

分析: 当你想知道对方叫什么名字时, 可用此句型向对方询问。其回答是 **My name is...**。本句的答语 **Ann Green** 是 **My name is Ann Green.** 的省略说法。

3. Is May White his sister?

分析: 这句话是一般疑问句, 由 **be** 动词 **is** 移到句首构成的。

链接: **be** 动词引起的一般疑问句的构成及其回答

这里的 **be** 动词是指 **am, is, are** 三个词, **be** 是这三个词的原形, 在使用过程中用 **am, is** 还是 **are** 取决于句子的主语。**be** 动词引起的一般疑问句, 即分别把 **am, is, are** 移到句首, 其第一个字母改成大写, 句号改问号, 朗读时用升调。对一般疑问句的回答有两种, 即肯定回答和否定回答。作肯定回答时就应用 **Yes** 加肯定; 作否定回答时, 应先说 **No**, 然后再加否定。如:

— **Are you in Row 4?** 你在第四排吗?

— **Yes, I am. / No, I'm not.** 是的。/ 不, 我不在第四排。

4. Do you know her?

分析: 本句是一般疑问句。**you** 和 **her** 分别是主格和宾格, 在句中分别作主语和宾语。

链接: 人称代词

人称代词是用来表示人或物的代词, 有单数和复数之分, 有主格和宾格之别。人称代词主格在句中作主语, 人称代词宾格在句中作及物动词或介词的宾语。现列表如下:

主格	I	you	he	she	it	we	you	they
宾格	me	you	him	her	it	us	you	them
词义	我	你	他	她	它	我们	你们	他们

用法如下:

(1) 人称代词主格在句中作主语。如:

I am a doctor. You are a worker. 我是医生, 你是工人。

They go to school with Jim. 他们和吉姆一块去上学。

(2) 人称代词宾格在句中作及物动词或介词的宾语。如:

Miss Gao teaches us English. 高老师教我们英语。

We often help her do the housework. 我们常帮助她做家务。

HAPPY READING TWO

An American Girl—Mary 一个美国女孩——玛丽

Mary is an **American** girl¹. She lives in Beijing with her mother and father². One day on her way to school, she lost her way³. Just then, Xiaogang was there.⁴ Mary asked, "Good morning⁵! **Excuse** me⁶! **Where** is the Yangguang middle school?" Xiaogang **smiled** and said, "I am in that school, too. I am in Class Four, Grade One⁷. And you?" "I'm in Class Four, Grade One, too. My name is Mary. What's your name, please? It's very nice to meet you⁸." Mary said.

"My name is Xiaogang. Nice to meet you, too. Where are you from?"

"I'm from **America**. How old are you⁹?" Mary said.

"I'm twelve years old. What about you?"

"I'm twelve years old, too." They became good friends and **went to school together**.

玛丽是一个美国女孩。她和爸爸妈妈一起住在北京。一天她去上学时, 迷路了, 正好小刚经过。她问: "你好! 打扰了! 请问你知道阳光中学在哪里吗?" 小刚一听, 笑了: "我正好是那里的学生。我在一年级四班。你呢?" 玛丽说: "我也在一年级四班。我叫玛丽。你叫什么名字? 认识你真高兴。"

"我叫小刚。我也很高兴认识你。你是哪里人?"

"我是美国人。你多大了?" 玛丽说。

"我12岁了。你呢?"

"我也12岁。" 他们成为了好朋友, 并且一起去上学。

Glossary

American /ə'merɪkən/ *n.* 美国人, 美洲人 *adj.* 美国的, 美洲的

way /weɪ/ *n.* 路, 路线, 路途

excuse /iks'kju:z/ *vt.* 原谅, 宽恕; 申辩, 作为……的托词

n. 饶恕, 致歉, 理由, 借口

where /(h)weə/ *adv.* 什么地方, 在哪里, ……的(地方)

smile /smaɪl/ *vi.* (smile at) 微笑 *n.* 微笑

America /ə'merɪkə/ *n.* 美国, 美洲(包括北美和南美洲)

together /tə'geðə/ *adv.* 共同, 一起, 合起来, 集拢地

go to school 去上学

Notes

1. Mary is an American girl.

分析: 不定冠词有 *a* 和 *an* 两种形式, 其区别是: *a* 用于以辅音音素开头的单词前, *an* 用于以元音音素开头的单词。如:

a boy 一个男孩

a big tree 一棵大树

an egg 一个鸡蛋

an old man 一位老人

注意: 有些以元音字母开头的单词, 由于其读音不是以元音音素开头, 其前仍用 *a*。如:

He is now a middle school student. 他现在是中学生。

同时, 有些单词虽然以辅音字母开头, 由于它的第一个读音为元音音素, 其前用 *an*。如:

He is not an honest boy. 他不是一个诚实的孩子。

以下均用了 *an*, 也是因为紧跟在其后的词语读音以元音音素开头。如:

miss an "n" 漏写一个 *n*

an 11-year-old boy 一个 11 岁的男孩

2. She lives in Beijing with her mother and father.

分析: *live in* 后接地点名词, 意为“居住在某地”。这里的 *with* 意为“和……一起”。*live in some place with sb* 意为“和某人一起居住在某地”。如:

Mary lives in the countryside with her grandmother now.

玛丽现在和她的祖母一起住在乡下。

3. One day on her way to school, she lost her way.

分析: *on one's way to* 意为“去……的途中”。*lose one's way* 意为“迷路”。如:

Li Ping met Li Yuchun on the way to school.

李萍在去学校的路上遇上了李宇春。

4. Just then, Xiaogang was there.

分析: *just then* 意为“就在这时候, 那时候, 正好”。